

**Н.Я. САГААН**

**ПРОСТРАНСТВЕННЫЕ СЛУЖЕБНЫЕ ИМЕНА  
В ТУВИНСКОМ ЯЗЫКЕ**

Данная статья представляет собой попытку дать системное описание семантики служебных имен в тувинском языке. В тувиноведении первой работой, в которой рассматриваются служебные имена (далее СИ) как самостоятельная часть речи, была Грамматика тувинского языка Ф.Г. Исхакова и А.А. Пальмбаха [1961]. Здесь дан обзор СИ, образованных от 18 основ, преимущественно выражающих пространственные отношения. Служебным именам посвящена также работа Л.А. Шаминой [1981].

Тот факт, что СИ сочетаются с полнознаменательными существительными, выражая различные отношения (не только пространственные, но и временные, и каузального типа), сближает их с послелогами. Некоторые исследователи объединяют эти два разряда слов в общем понятии “послелог”, другие же, признавая их функциональную общность, не считают их принадлежащими к одной части речи. Прежде всего, СИ, в отличие от послелогов, имеют конкретную именную основу, аффикс принадлежности, согласованный в лице с именем посессора, и показатель падежа, который в составе СИ в силу их грамматикализации имеет словообразовательный характер: СИ с разными падежными аффиксами рассматриваются как разные слова.

Структуру СИ можно представить формулой:  $N=//=i$ , где  $N$  — основа,  $//$  — грамматическая переменная аффикса принадлежности; символ  $i$  обозначает позицию словообразовательного аффикса, восходящего к аффиксам падежа. Служебное имя в сочетании с именем существительным принимает аффикс принадлежности 3-го лица; если это личное местоимение 1-го или 2-го лица, то принимает соответствующие аффиксы: *Бис=тиц чан=ывыс=та* ‘Возле нас’; *Сээд арт=ын=да* ‘Позади тебя’; *Мээд мурн=ум=да* ‘Передо мной’; *Силер=ниц орту=цар=да* ‘Между вами’. Допускается (по нормам тувинской речи) опущение предшествующих личных местоимений: *чая=ывыс=та* ‘рядом с нами’, *усту=нэр=де* ‘над вами’, когда только притяжательный аффикс указывает на ориентир (порой как наречие).

Опорный локум, выраженный местоимением или личным именем, обязательно оформляется аффиксом родительного падежа. В остальных случаях локум, выраженный существительным, может быть выражен как родительным, так и неопределенным падежом. Родительный падеж предполагает определенность локума, его значимость, выделенность, конкретность. Это часто подчеркивается указательным местоимением *ол* ‘этот’, например: *Ол терек=тин баарын=да улуг даш бар* ‘Перед этим тополем есть большой камень’.

В структуре СИ, в отличие от имени существительного, позиция падежного аффикса является словообразовательной, а не словоизменительной. Таким образом, падежные формы существительного лексикализовались как разные СИ, объединенные в серии на основе общей основы. Ядро общей системы СИ составляют СИ с пространственным значением, которым и посвящена данная статья.

Локальными падежами в тувинском языке являются местный (аффикс =да), дательный (аффикс =га), исходный (аффикс =дан), направительный 1 (аффикс =че), направительный 2 (аффикс =тыва). Дательный и местный падежи выражают статические пространственные отношения, но дательный входит в число и динамических падежей. Особенностью статических падежей является грамматикализованная связь между формой локализатора и временной характеристикой события, которая обычно выражается также временной формой глагола данного предложения: *Хойлар даг=да оъттап чорлар* (настоящее время) ‘Овцы пасутся на горе’; (ср.) *Хойлар даг=га оъттап чорааннар* ‘Овцы паслись на горе (прошедшее время)’; *Хойлар даг=га оъттаарлар* (будущее время) ‘Овцы будут пасться на горе’. Как видно из примеров, местный падеж используется при сказуемом в настоящем времени, а дательный — в прошедшем или в будущем; оба эти падежа указывают местонахождение предмета. Это отношение между дательным и местным присуще и служебным именам с соответствующими аффиксами.

Динамические падежи выражают направление движения. В тувинском языке это дательный, исходный и два направительных (на =че и на =тыва); направительный 2 на =тыва — диалектный вариант, семантически тождественный форме на =че, поэтому в дальнейшем будем рассматривать только форму на =че. Направительный падеж применяется, когда речь идет об общем направлении в сторону ориентира, а дательный выражает конкретную направленность движения к точке ориентира, конечной цели движения. Ориентиром мы называем имя пространства в локативной конструкции.

Термин “серия” применялся в *кавказоведении* и в финно-угроведении относительно совокупности падежных форм СИ [Языки народов СССР, 1967]. СИ, образованные от одной общей основы, мы вслед за Л.А. Шаминой называем сериями. Л.А. Шамина, описывая пространственные и непространственные СИ в тувинском языке, по отношению к пространственным СИ также использует это понятие. Она выделяет двадцать серий пространственных СИ [Шамина, 1981]. Под серией понимаются разные СИ, объединенные одной основой и взаимо-противопоставленные аффиксами, по происхождению — падежными, но в составе СИ выполняющих словообразовательную функцию (каждое СИ — отдельное слово). С одной стороны, наблюдается процесс грамматикализации, с другой, лексикализации. /

Данный термин подходит и для тюркских, в частности, тувинских СИ. В тувинском языке от одной основы образуется до четырех служебных имен, которые являются разными лексемами, различающимися по семантике, например, от *ара*=‘середина, промежуток’ образуется четыре СИ, составляющих одну серию: *аразын=да* ‘в середине’, *аразын=га* ‘в середину, в середине’, *аразын=дан* ‘из середины’, *аразын=че/=дыва* ‘в середину, в направлении к середине’.

Нами выявлено двадцать шесть основ СИ, четверо из них — *хөрек=* ‘перед’ (букв. ‘грудь’), *доорзу=* ‘низ’, *дес=* ‘низ’, *хажсыы=* ‘сторона’ — употребляются только со словами *даг* ‘гора’, *орук* ‘дорога’ и с названиями деревьев. Эти основы, регулярно выступающие в оформлении аффиксами локальных падежей, стоят на пути превращения в служебные имена. По этому пути лексикализации в качестве СИ прошла серия СИ с основой *баш=*, которая в форме *бажсын=да*, *бажсын=га*, *бажсын=дан*, *бажсын=че*, *бажсын=дыва* уже составляет одну из свободных серий, т.е. уже входит в систему общих пространственных СИ в тувинском языке.

Двадцать две основы образуют СИ, свободно сочетающиеся с разными существительными, обозначающими ориентир. Они представляют четыре типа пространственных отношений, в зависимости от того, как видит наблюдатель ту плоскость, в которой располагается или перемещается объект относительно ориентира: горизонтальный тип, вертикальный тип, тип серий СИ, ориентированных на внутреннюю часть и тип серий СИ, ориентированных на внешнюю часть.

Сериям СИ горизонтального типа противостоят серии СИ вертикального типа (вертикальной оси). Внутри каждого имеются свои подгруппы, в которых, в свою очередь, могут содержаться слова, близкие по значению (синонимы). Рассмотрим сначала горизонтальный тип серий СИ.

1. Серии СИ горизонтального типа отражают такие пространственные отношения, когда объект, представление о котором можно свести к точке, и ориентир располагаются на одной плоскости. При ориентации главную роль играют объект, ориентир и положение говорящего или наблюдателя. Объектом локализации мы называем предмет, местонахождение которого определяется относительно ориентира. Переднее расположение объекта задается позицией наблюдателя: если на пути “взгляда” сначала стоит объект, то он находится перед ориентиром,

если сначала — ориентир, затем объект, объект располагается за ориентиром. Наблюдателем мы называем субъект, который находится в центре системы координат, от него определяется правая, левая сторона, точка пространства, обозначенная наречием здесь.

Данная группа серий СИ состоит из трех подгрупп:

1.1. Ориентированных на переднее расположение.

1.2. Ориентированных на расположение сзади.

1.3. Ориентированных на расположение около пространства.

Мы употребляем слово “расположение”, чтобы избежать длинных формулировок заголовков параграфов, а под ним подразумевается не только статические пространственные отношения, но и динамические.

Каждая подгруппа состоит из определенных синонимических рядов. В первой подгруппе мы покажем все серии одной основы СИ, а далее будем представлять примеры преимущественно на материале самого простого и частотного — местного падежа и, отчасти, дательного, поскольку он в локативных конструкциях в тувинском языке является вариантом местного. После первой таблицы из направительных падежей, будем представлять направительный 1.

### 1.1. Серии СИ, ориентированных на переднее расположение объекта

основа	местный =да	дательный =га	исходный =дан	направительный =че/=тыва
<i>баар</i> =	<i>баарын</i> =да	<i>баарын</i> =га	<i>баарын</i> =дан	<i>баарын</i> =че/=тыва
<i>мурн</i> =	<i>мурнун</i> =да	<i>мурнун</i> =га	<i>мурнун</i> =дан	<i>мурнун</i> =че/=тыва
<i>бет</i> =	<i>бетин</i> =де	<i>бетин</i> =ге	<i>бетин</i> =ден	<i>бетин</i> =че/=тыва
<i>душ</i> =	<i>дужсун</i> =да	<i>дужсун</i> =га	<i>дужсун</i> =дан	<i>дужсун</i> =че/=тыва

1.1.1. *N =<sub>1/2</sub> БААР=ЫН=ДА* ‘перед’ этимологически связан со словом \*баар ‘печень’.

Чидирп алган диизим таваары кончуг орун *баарын*=да чыдыр чыдыр ‘Кот, которого я потеряла, спокойно лежит перед кроватью’; Кекээликтей унуп келгеш, бажыя *баарын*=га олурдуус ‘Выйдя вечерком (на улицу), мы сидели перед домом’; Дашибыгаа ойнат турган оглум безин кире маннап келгеш, диван *баарын*=га олурда душту ‘Даже мой сын, который играл на улице, забежав в дом, сел перед диваном’; Даг *баарын*=дан айттыг кижи шаап келди ‘С передней части горы приска-

кал всадник'; *Кожам бистиц баарывыс=че эрткеш, Саарага бир-ле чүве чугаалады* 'Мой сосед, проходя перед нами, что-то сказал Сааре'; *Бичии улус улуг улус баарын=дыва маннап болбас деп кырган-авам ке-зээде чагыыр чораан* 'Моя бабушка всегда наказывала нам, что нельзя бегать перед старшими'.

**1.1.2.**  $N=_{1/2} МУРН=УН=ДА$  'перед' происходит от слова \*мурун 'нос'. Анализ примеров показывает, что выбор между формами *баарын=* и *мурн=ун=* зависит еще от того, оценивает ли говорящий расстояние между ними как близкое или далекое. Если объект находится близко к говорящему, предпочтается *мурн=ун=*, если дальше, то *баарын=*. Примеры:

*Өнүң ыды Хартыга оо я мурнун=да халып олурган* (СС, ОХ, 362) 'Их собака (букв.: собака юрты) бежала перед ним'; *Оон соонда ее мурнун=да кызыл-угу, чаш уруг чугааланганы дег, чулчургулап эгелэн* (МК-Л, ХЧ, 42) 'А потом сова перед юртой начала бормотать как ребенок'.

**1.1.3.**  $N=_{1/2} БЕТ=ИН=ДЕ$  'передняя сторона (к говорящему)' во многих тюркских языках \*бет сохраняет свое древнее значение 'лицо, слой, поверхность'; в тувинском языке это слово употребляется сейчас только в качестве СИ:

*Мени бажың бетин=ге манап олур* (ГТЯ, 100) 'Жди меня перед домом'; *Хем бетин=де сад бар* (ГРС, 100) 'По эту сторону перед рекой расположен сад'; *Даг бетин=де Маннай-оолдун кодан инээ оъттап чор* (УР) 'Перед горой пасется стадо коров Маннай-оол'.

**1.1.4.**  $N=_{1/2} ДУЖ=УН=ДА$  'напротив' восходит к слову \*души 'противоположная сторона'.

*Сонга дужун=да дүрген дуза чедирер машиназы доктаап турупкан* (МК-Л, ТС, 183) 'Напротив окна остановилась машина "скорой помощи"'; *Шагда Ийи-Тал суурнун дужун=да септернин балынын канчапар, кижи кайгаар* (СС, ТК, 20) 'В прежнее время в протоке напротив села Ийи-Тал много (было) рыб, удивительно'.

## 1.2. Серии СИ, ориентированных на заднее расположение объекта

основа	местный =да	дательный =га	исходный =дан	направит. =че
<i>арт</i>	<i>артын=да</i>	<i>артын=га</i>	<i>артын =дан</i>	<i>артын=че</i>
<i>ынд</i>	<i>ындын=да</i>	<i>ындын=га</i>	<i>ындын =дан</i>	<i>ындын=че</i>
<i>соо</i>	<i>соон=да</i>	<i>соон=га</i>	<i>соон =дан</i>	<i>соон=че</i>

1.2.1.  $N=_{1/2} APT=ЫН=ДА$  ‘за’ от древнего слова \*арт ‘спина’ обозначает расположение или движение объекта на близком расстоянии позади ориентира.

*Манғыр-чайзәң өг артын=га чаштынып алгаш турган* (СС,ТК, 22) ‘Манғыр-чайзен стоял, спрятавшись за юртой’; *Залдын артын=да кино үндүрер карактарны бакылаар сагыштыг аткаар бастым* (ССар, ХЫI,52) ‘Я шагнул с намерением посмотреть в окошки позади зала, где показывают фильм’.

1.2.2.  $N=_{1/2} ЫНД=ЫН=ДА$  ‘позади’ восходит к слову \*ын<sup>д</sup> ‘та сторона’, обозначает большую удаленность по сравнению со СИ *арт=ын=да* ‘за’.

*Сени суур ындын=га манаар мен* (ГТЯ) ‘Я тебя буду ждать за деревней’; *Хем ындын=га инектер чораан чuve, ам чогул* (УР) ‘За рекой были коровы, сейчас их нету’.

1.2.3.  $N=_{1/2} СОО=Н=ДА$  ‘за, позади’, ‘вслед за’ происходит от слова \*со<sup>я</sup> ‘конец’ указывает на местоположение объекта за ориентиром, но локализатором выступает как правило человек, реже животное и управляемая человеком техника.

*Бистиң машинавыстың соон=да машина тур* (АД,ЧК,118) ‘За нашей машиной стоит машина’; *Үруглар бистиң соовус=та артып калды* (АД,ЧК,126) ‘Девочки остались позади нас’; *Жамийла биле бис Даниярның соон=да кылаштажып олур бис* (ССар,ХЫI,395) ‘Мы с Жамийлей идем позади Данияра’.

Если данное СИ употребляется с глаголами движения в дательном падеже и наблюдатель подразумевается в переднем расположении, то оно переводится ‘за ориентиром, позади ориентира’: *Оол хоочун аячыларның соон=га чоруп олурган* (МК-Л,ГЧБУ,48) ‘Мальчик шел за опытными охотниками’; а если наблюдатель или говорящий — действующее лицо — находится за объектом наблюдения, то употребляется исходный падеж, который предполагает какую-то дистанцию между ориентиром и локализатором и переводится ‘вслед за’: *Оглум чадагтергелиг оолдарның соон=дан чүгүрүт-ле тур* (АД,ЧК,107) ‘Мой сын бегает вслед за мальчиками на велосипедах’; *Чүк машиназының соон=дан трактор бар чыдырып* (УР) ‘Вслед за грузовиком едет трактор’; *Оккурмаа хамык уругларның соон=дан маңнап чорулту* (УР) ‘Оккурмаа побежала вслед за всеми детьми’.

Расположение наблюдателя зависит от определенных глаголов направлennого движения: если употребляется *кел*= приходить (в сторону наблюдателя), то наблюдатель находится перед локумом, если *бар*= уходить (со стороны наблюдателя), то он подразумевается за локумом: Ср. *Ачамның машиназы автобус соон=да кел чыдыр* (УР) ‘Машина моего отца едет за автобусом’ и *Ачамның машиназы автобус соон=дан бар чыдыр* ‘Машина моего отца поехала вслед за автобусом’. СИ *соон*= в исходном падеже, думается, в данном случае онаречивается.

Исходный падеж, как обычно, предполагает в пространственных отношениях начальный пункт движения. В данном случае, значение СИ зависит от семантики предиката. Он может сохранять свое значение: *Ак-оол машина соон=дан унуп келди* (УР) ‘Ак-оол вышел из-за машины’.

### 1.3. Серии СИ, ориентированных на расположение объекта вблизи, около ориентира

основа	местный =да	дательный =га	исходный =дан	направит. =че
кыдыг	кыдыын=да	кыдыын =га	кыдыын=да	кыдыын=че
чан	чаныnda	чанын=га	чанын=дан	чанын=че
ий	ийинде	ийин=ге	ийин=ден	ийин=че
хажсы	хажсы=зын=да	хажсы=зын =га	хажсы=зын=дан	хажсы=зын=че
чоок	чоогун=да	чоогун=га	чоогун=дан	чоогун=че

Эта группа распределяется по степеням близости: *кыдыын=ын=да* ‘возле’ и *чанын=да* ‘рядом’ указывают на непосредственную близость, а *ийин=де* ‘сбоку’, *хажсызын=ын=да* ‘в стороне от’, *чоогун=ун=да* ‘поблизости’ — на большую удаленность.

#### 1.3.1. $N=_{1/2}$ *кыдыын=да* ‘возле’ восходит от слова \**кыдыг* ‘край’.

Примеры: *Авам суугу кыдыын=га олурup алгаш, кээшпезин ораай берди* (ВС, Т, 361) ‘Мама=моя, сев возле печки, заворачивала махорку’; *От кыдыын=да орту хире кара шайлыг кочалак тур* (СС, ТК, 51) ‘Возле костра стоит полведерка с чаем’.

#### 1.3.2. $N=_{1/2}$ *чанын=да* ‘рядом’ восходит к слову \**чан* ‘боковая сторона’.

*Чаш уруг-дарыг авазынын чанын=да олургулаар* (МК-Л, ТК, 42) ‘Маленькие дети сидят рядом с матерью’; *Өг чанын=да куу өңүг машина турган* (СС, ТК, 283) ‘Рядом с юртой стояла серого цвета машина’.

1.3.3.  $N =_{1/2} ИЙ=ИН=ДЕ$  ‘сбоку’ восходит к слову \*ий ‘бок’:

*Пионерлер школа ийин=ге чыскаалыктаннаар* (ТРС, 203) ‘Пионеры построились сбоку от школы’; *Аңчы ыт ээзиниң соонга азы мурунга чорбас, ыяап-ла ийин=ге чоруур* (СС, ТК, 304) ‘Охотничья собака не ходит впереди или сзади хозяина, а обязательно сбоку’.

1.3.4.  $N =_{1/2} ХАЖЫНЫ=ЗЫН=ДА$  ‘в стороне’ от слова \*хажсыны ‘сторона’, возможно оно пришло из монгольского языка:

*Тайгада ийи ашак улуг орук хажсызын=га казанак тудуп алганнаар* (МЭ, ТЧ, 112) ‘В тайге два старика, построили в стороне от большой дороги избушку’; *Ол суур орук хажсызын=да туар* (ГТЯ, 448) ‘То село находится в стороне от дороги’.

1.3.5.  $N =_{1/2} ЧООГ=ҮН=ДА$  ‘около, неподалеку’ от слова \*чоок ‘близко’

*Ағылыг суурнун чоогун=га чоруп орда, Тос-Танма угбай бо чоруп орган* (К-ЭК БЫБ 112) ‘Когда (он) ехал неподалеку от села Агылыг, тетя Тос-Танма навстречу шла’; *Холун аал чоогун=га эккеп кааш, биче дъүш хиреде-ле чанып келген* (СС, ТК, 306) ‘Пригнав овец ближе к аалу, уже до полудня (он) пришел домой на обед’.

2. Серии СИ вертикального типа представлены двумя группами: СИ верхней локализации и СИ нижней локализации.

## 2.1. Серии служебных имен верхней локализации

основа	местный =да	дательный =га	исходный =дан	направит. =че
kyр	кырын =да	кырын=га	кырын =дан	кырын=че
устун	устун =де	устун=ге	устун =ден	устун=че
баш	бажын =да	бажын=га	бажын =дан	бажын=че

2.1.1.  $N =_{1/2} КЫР=ЫН=ДА$  ‘на, над’ происходит от слова \*кыр ‘верх, поверхность’, обозначает:

а) контактное расположение объекта непосредственно на поверхности некоторой плоскости (в русском языке это значение выражается предлогом *на*):

*Шала кырын=га күш чүглери бирлацайып чыткан* (МК-Л, ТС,16) ‘На полу валялся куриный пух’; *Оглунга стол кырын=га чагаа арттырып каан болган* (УР) ‘Оказывается, на столе он оставил записку для сына’;

б) расположение объекта над ориентиром:

*Дун ортузу безин четпейн чорда, чүктүг тевелер дег, кара-кара булуттар Ағылыгнын кырын=га турулкан* (К-ЭК,ЫБ,56) ‘Еще полночи не было, черные тучи, как выночные верблюды прия, встали над горой Ағылыг’.

2.1.2.  $N =_{1/2} UST=YN=де$  ‘над’ от слова \*узун ‘верх’; СИ этой серии (с этой основой) употребляется редко. Оно имеет два семантических варианта:

а) указывает на дистантное расположение объекта над ориентиром:

*Стол устун=де лампа астынган тур* ‘Над столом висит лампа’; *Орун устун=де розетканы тылпайн шаг болдум* ‘Я долго не мог найти розетку над кроватью’; *Бистиц устувус=те каарганинарны көр даан* ‘Посмотри на ворон над нами’;

б) Указывает на расположение объекта выше по течению реки:

*Балыкчылар дээрбе устун=ге доктай бергендер* ‘Рыбаки остались выше мельницы (выше по течению реки)’; *Бистиц баязынысын хоорай устун=де турар* ‘Наш дом стоит выше города (выше по течению реки)’; *Бо суурнун устун=де доңмас кара суг бар* (УУ,22) ‘Выше этого села есть незамерзающий источник’.

2.1.3.  $N =_{1/2} БАЖ=ЫН=ДА$  от слова \*баш ‘голова’ имеет ряд значений: голова; вершина, верхушка, макушка; кончик; начало, источник и указывает на:

а) местоположение объекта наверху чего-то (часто дерева):

*Бичии оолдар теректер бажын=да олтургулаан* (К-ЭК,УХ,37) ‘Маленькие мальчики сидели на верхушке деревьев’;

б) расположение объекта на передней части ориентира:

*Хамыктыц бажын=да Оля биле Чойганмаа чөлдирип бар чо-рааннар* (МЭ,ӨЧ,39) ‘Впереди всех ехали Оля и Чойганмаа’;

в) расположение объекта в истоке, в верховье реки:

*Бичии хеминц бажын=да теректер эгелээн* (К-ЭК,УХ,63) ‘Вверху маленькой речки (в верховье) начались тополя’.

## 2.2. Служебные имена нижней локализации

основа	местный =да	дательный =га	исходный =дан	направит. =че
<i>адак</i>	<i>адаан=да</i>	<i>адаан=га</i>	<i>адаан=дан</i>	<i>адаан=че</i>
<i>алд</i>	<i>алдын=да</i>	<i>алдын=га</i>	<i>алдын=дан</i>	<i>алдын=че</i>

2.2.1.  $N_{1/2}$  АДА=АН=ДА ‘под’ восходит к слову \*адак ‘нога’, тувинский язык утратил это значение, употребляется только как СИ и имеет два семантических варианта:

а) объект полностью или частично скрывается под локумом (контактируя с ним, заключаясь в его нижней части): *Бадма кажыктарын бөлүп, ширтек алаан=га чып алган* (СС,ХЫ,412) ‘Бадма, собрав бабки, положил (их) под войлочным ковром’; *Бо базырытың алаан=да Бай-Хурең-оолдуң боду, эдилелдеря, эң эки аъттары база кадайы базыртып алган чыдар* (К-ЭК,УУ,12) ‘В этом кургане (букв.: под этим курганом) похоронен сам Бай-Хурен-оол, а также его вещи, самые лучшие лошади и его жена’;

б) дистантное расположение объекта под нижней плоскостью ориентира: *Хуләэп алышынын чериниң демир крышазының алаан=да тараа даглар-ла* (СС,ХЫ,78) ‘Зерно, находящееся под железной крышей приемного пункта, как гора’; *Ол дээрний алаан=да ак, сарыг ховаганнаар ужуп чораан* (МЭ,ОЧ,14) ‘Под этим небом летали белые, желтые бабочки’.

2.2.2.  $N_{1/2}$  АЛД=ЫН=ДА ‘под’ восходит к слову \*алд ‘нижняя сторона’, передает те же отношения, что и предыдущее СИ, но употребляется очень редко: *Авам акшазын матрац аллын=га чажырар кижжи* (УР) ‘Моя мама прячет деньги под матрацом’.

Данная серия СИ не употребляется для выражения ориентации по течению реки, например, ср. правильное предложение: *Бистиң бажызыыс хоорай алаан=да туар* ‘Наш дом находится ниже течения реки’ и \**Бистиң бажызыыс хоорай алдын=да туар* (бессмысленно). Такое предложение говорит о положении дома в буквальном смысле под городом, т.е. под землей.

3. Служебные имена, ориентированные относительно внутренней части пространства делятся на две группы: СИ, ориентированные относительно объема и СИ, ориентированные относительно центра.

### 3.1. СИ, ориентированные относительно объема

основа	местный =да	дательный =га	исходный =дан	направит. =че
<i>ижин</i>	<i>иштин=де</i>	<i>иштин=ге</i>	<i>иштин=ден</i>	<i>иштин=че</i>
<i>дүп</i>	<i>дүвүн=де</i>	<i>дүвүн=ге</i>	<i>дүвүн=ден</i>	<i>дүвүн=че</i>

#### 3.1.1. $N_{1/2}$ ИШТИН=ИН=ДЕ ‘внутри’ от слова \*ижин ‘утро’.

В данной серии СИ в качестве ориентира используются слова, обозначающие объемные пространства. Они подразделяются на следующие группы:

а) закрытое пространство, в котором объект полностью заключен: дом, коробка, чемодан, машина и пр.: *Авам ол уш-булудын алтара иштин=ге шоочалап каар* (СС,ХЫ,87) ‘Мама=моя этот треугольник запирает на замок в сундук’; *Изиг чадыр иштин=ге чеже олурар, Калга-оол дашкаар унуп келген* (АД,ЧК,65) ‘Сколько можно сидеть в душном шалаше, — Калга-оол вышел на улицу’;

б) не полностью замкнутое пространство — яма, лес, тарелка: *Хүн куудай бергендэ шыргай ээзим иштин=ге кирип келген* (ДС,О,25) ‘Когда солнце село, он вошел в дремучий лес’; *А конгут иштин=де динчнэр ам-даа шимээр гевишаан, та чеже чус чуве* (МӨ,ХЧ,19) ‘А внутри дупла белки еще шумят, сколько их тысячи’;

в) такие, внутренний объем которых является не пустым, но проницаемым, например, плоды, содержащие внутри мякоть: *Валянын сайдыл алган картошказынын иштин=де курттар бар болган* (УР) ‘В картошке (внутри картошки), которую купила Вали, оказались червячки’; *Чодураа иштин=де сөөктөр бар, ону чип болбас* (УР) ‘В черемухе (внутри ягод) есть косточки, их нельзя есть’.

#### 3.1.2. $N_{1/2}$ ДҮВҮН=ҮН=ДЕ ‘на дне’ в тувинском сохраняется древнее значение \*дүп ‘дно’.

Ориентир в данном случае может представлять собой:

а) ограниченное снизу объемное пространство или предмет, имеющий объем: *Одгар дүвүн=де даштар ал каалтар дээш, кускунхаай-бile оларны кагаан турган* (К-ЭК,ЫБ,336) ‘Чтобы убрать камни на нижней части оврага, (он) ковырял их кайлом’; *Чок-ла болза хөлчөк ырак черде, бир болза ханы онгар дүвүн=де* (СС,ТК,18) ‘Либо в очень далеком месте, либо в овраге (на дне)’;

б) объект, имеющий углубление, дно: *Паш дүвүн=де чуглэөрөмези арткан чуве* (СС,ТК,243) ‘На дне казана осталась только

пенка кипяченого молока'; *Деспинин дувун=де каш эът чыдыр* (СС,ТК,142) 'На дне корыга лежат несколько кусочков мяса';

в) проницаемый объект — в данном случае служебные имена имеют значение 'в глубине, вдалеке': *Талыгыр ырак дунеки кызакнаашын даглар кырын=да булуттар дувун=де хыпкылап каал турган* (СС,ХЫ,403) 'Далекие ночные молнии иногда блистали в глубине туч над горами'; ...*одагның чалбыраажы карангы дувуя=де пөштер унун чырыдып турган* (ЛЧ,ЧЧ,187) 'Пламя костра освещало стволы кедров в глубине тьмы'.

### 3.2. Серии СИ, ориентированных относительно центра

основа	местный =да	дательный =га	исходный =дан	направит. =че
<i>ара</i>	<i>аразын=да</i>	<i>аразын=га</i>	<i>аразын=дан</i>	<i>аразын=че</i>
<i>орта</i>	<i>ортузун=да</i>	<i>ортузун=га</i>	<i>ортузун=дан</i>	<i>ортузун=че</i>

3.2.1.  $N=1/2$  *АРАЗ=ЫН=ДА* 'между, в середине' от слова \**ара* 'промежуток':

а) между, в середине ориентиров: ... *бажын ийи холулуд аразын=га салып алгаш, ээзиинче алдырытсан өру көрүп каал чыдыр* (СС,ТК,300) 'Пес, положив голову между лапами, лежал, посматривая на хозяина снизу вверх';

б) среди множества ориентиров: *Отчугаш эргин кырынга бичи оолдар аразын=га туруп алган* (АД,ЧК,300) 'Отчугаш встал среди парней на лестнице'; ...*бир кижи шеттер аразын=га олурган болган* (УУ,41) ...какой-то человек, оказывается, сидел среди хвойных деревьев.

3.2.2.  $N=1/2$  *ОРТУ=ЗУН=ДА* 'в середине, в центре' сохраняет древнее значение \**ортая* 'середина':

а) в середине ориентира: *Залдың ортузун=да дугурук сандайны хоочун башкы дораан салыпкан* (МК-Л,ТС,49) 'В середине зала учитель-ветеран поставил круглый стул'; *Хову ортузун=ла бичи дагны Чурек дээр* (СС,АТ,19) 'Ту маленькую горку среди степи называют Чурек';

б) нахождение объекта между двух ориентиров: *Ийи турутнуун ортузун=га аргып каан хендир көвүрүг астына хона берди* (ВС,СЧТ,334) 'Между двумя утесами повесили вязаный веревочный мост'.

в) нахождение объекта среди множества предметов: *Дүүн көкжээки чөринг=де, хой өртүзүн=да чыдыр* (К-ЭК, ТК, 11) ‘Лежит на вчерашнем месте среди овец’.

Ориентиром могут выступать пространства дискретные и плоскостные.

**4. Служебные имена, ориентированные относительно внешней части пространства.** Серия СИ  $N=_{12}$  *дашт=ын=да* ‘вне’ от слова \*дашт ‘наружная сторона’, указывает на ориентированную относительно внешней части пространства:

В качестве ориентира выступают названия:

а) построек, жилищ: *Шаравиилерниң хериминин даштын=да оолдары ойнап олурган* (АД, ИХ, 17) ‘За оградой Шаравии играли дети’; *Контора даштын=да улус чыгылып турган* (СС, КО, 3) ‘За которой собирались люди’;

б) материальные предметы; при них СИ указывают на нахождение объекта с наружной стороны: *Бо ном даштын=да угулзаларның чагыны!* ‘Как красивы узоры на книге (на переплете)’; *Бир эвес чагаа хавының даштын=да марка чок болза, почта ону дажыvas* (УР) ‘Если на конверте нет марки, почта не будет перевозить’.

Таким образом, служебные имена в тувинском языке представляют собой четко организованную автономную систему. СИ с именами существительными строят изафетную конструкцию, в большинстве случаев принимая аффикс принадлежности 3-го лица; если употребляется личное местоимение или личностный локализатор, то аффиксы 1-го или 2-го лица, наводящее на говорящего и слушающего.

Имена пространства, выраженным именем существительным, при определенности или при подчеркивании, принимают аффикс родительного падежа. Тувинских СИ пространственной локализации объединяются в ‘серии’ на основании общей основы. В структуре СИ, по сравнению с именем существительным, позиция падежных аффиксов словообразовательная, а не словоизменительная — падежные формы лексикализовались как разные СИ, объединенные в серии одной основы. Как элементы серий, СИ сохраняют отношения между падежами (например, в статической локализации), отношения между местным и дательным падежами. Среди СИ есть лексически связанные, идиоматические слу-

жебные имена, например, *хажсызы* сочетается только со словом *орук* 'дорога'.

СИ образуют определенные типы топологического плана: горизонтального типа; вертикального типа; ориентированные относительно внутренней части пространства; ориентированные относительно внешней части. В группе СИ вертикального типа и горизонтального типа, близкие по значению СИ дополнительно противопоставлены по признаку контактности / неконтактности, по степеням близости / дальности; в группе СИ, ориентированных относительно внутренней и внешней части — по точечному или объемному представлению об ориентире (одна или две точки).

#### ЛИТЕРАТУРА

*Исхаков Ф.Г., Пальмбах А.А.* Грамматика тувинского языка. М., 1961.

*Майтinskaya K.E.* Служебные слова в финно-угорских языках. М., 1982.

*Невская И.А.* Пространственные имена в составе локализаторов в шорском языке // Гуманитарные науки в Сибири. 1996, №4. С. 74–79.

*Шамина Л.А.* Послелоги в тувинском языке // Морфология в языках разных систем. Новосибирск, 1981.

*Языки народов СССР.* Т. 4., М., 1967.